

Impressum

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Sinfonia : offizielles Organ des Eidgenössischen Orchesterverband = organe officiel de la Société fédérale des orchestres**

Band (Jahr): **50 (1988)**

Heft 477

PDF erstellt am: **22.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

aux grandes manifestations et aux grandes tournées d'orchestres.

- Les optimistes proposent:
- d'intensifier la collaboration entre les sections et la SFO (éventuellement en créant des groupements régionaux) pour organiser des manifestations locales ou régionales, offrir la possibilité d'échanger des adresses, prévoir des campagnes de publicité;
 - d'intensifier les contacts avec d'autres orchestres grâce à de grandes manifestations régionales;
 - d'organiser une rencontre des ensembles à cordes aux Grisons;
 - d'organiser des échanges d'orchestres;
 - de prévoir des activités spéciales pour les jeunes;
 - d'organiser un service de remplacement - mettre des musiciens à la disposition des orchestres qui en ont besoin;
 - de publier le calendrier des activités à temps, et «post festum», un rapport des participants dans «Sinfonia»;
 - de prévoir des ateliers musicaux à chaque assemblée des délégués.

Käthi Engel

Nach aussen und nach innen

«Soll der EOV nur nach aussen oder nur nach innen wirken - oder soll er beides tun?»

Was braucht der EOV dazu?

Es war richtig und nützlich, dass wir die Befragung der Teilnehmer in dieser Form, nämlich mit anonymen Antworten und Meinungen, durchgeführt haben. Meines Erachtens sind die Antworten deshalb unbefangener und ehrlicher ausgefallen.

Feststellungen

Bei meinen Kontakten mit verschiedenen Orchesterleuten aus der ganzen Schweiz habe ich in letzter Zeit etwa hören müssen, dass wir im EOV zu viel unternehmen (m. E. sehr positiv!). Ich bin jedoch überrascht von der erdrückenden Mehrheit genau dieser Meinung in den Antworten der Teilnehmer an der Präsidentenkonferenz. Nach den Stellungnahmen reduzierte sich der Wunschkatalog für derer Tätigkeit auf folgende drei Punkte:

- Bibliothek
- SUISA-Abrechnungswesen
- Kurse für Dirigenten und Stimmführer mit dieser Prioritätenordnung.

Schlussfolgerung

Aus den Stellungnahmen der Teilnehmer ist keine konkrete Antwort auf mein gestelltes Thema herauszulesen. Ich musste in meiner Analyse deshalb etwas ausholen, um eine Antwort zwischen den Zeilen zu finden.

Daraus müssen wir ableiten, dass der EOV nur nach innen wirken soll. Er braucht dazu aber mehr als bisher die volle Unterstützung seiner Mitglieder. Wir müssen unsere Tätigkeit auf wesentliche (gefragte) Gebiete konzentrieren. Dabei ist zu beachten, dass wir nur Dienstleistungen anbieten, für welche wir prädestiniert sind. Auf Dienstleistungen, welche von anderen Organisationen auch angeboten werden (vielleicht sogar einfacher und professioneller) ist zu verzichten.

Beim Entscheid, welche Tätigkeiten und Dienstleistungen wir in Zukunft anbieten wollen und auf welche wir verzichten, ist darauf zu achten, dass wir unsere Existenzberechtigung als landesweiter Verband erhalten und festigen. Dies nicht zuletzt wegen unserem legitimen Anspruch auf eine angemessene Bundes-subsidierung.

Benjamin Brügger

Les activités de la SFO

La SFO devrait-elle étoffer ses relations avec l'extérieur, concentrer ses activités à l'intérieur de la société, ou les poursuivre dans les deux sens? Et par quels moyens?

L'idée était bonne de distribuer des questionnaires sur lesquels les présidents ont eu la possibilité de s'exprimer de façon anonyme. Les réponses sont directes et sincères.

Lors de mes divers entretiens avec des orchestres d'un peu partout, j'ai souvent entendu dire, ces derniers temps, que la SFO «en faisait trop». Ces réactions sont, à mon avis, très positives. A la récente conférence des présidents, je constate que la plupart des participants sont également de cet avis. Les activités les plus souhaitées concernent:

- la bibliothèque
- le service de comptabilité SUISA
- les cours pour chefs d'orchestre.

Les remarques mentionnées sur les questionnaires n'étaient toutefois pas formulées sous forme de réponse concrète à la question posée. J'en conclus pourtant que les membres souhaitent que la SFO concentre ses activités à l'intérieur de la société. Et pour ce faire, la SFO a besoin de pouvoir compter davantage sur le soutien de ses membres. Nous n'offrons que les services pour lesquels nous sommes prédestinés. Il s'agira donc de faire un choix, mais nous devons garder et consolider notre statut d'association fédérale pour obtenir une subvention de l'Etat.

Benjamin Brügger

Seminare

1. Wir müssen das «Spezielle, Besondere» anbieten - wenige Seminare, dafür sorgfältig ausgearbeitete Themen.
2. Die «Sinfonia» sollte inskünftig Berichte über das Kursgeschehen mit Reportagen, Interviews, Bildern und Eindrücken der Teilnehmer bringen.
3. Der gleiche Kurs könnte allenfalls in mehreren Regionen angeboten werden, zum Beispiel in St. Gallen, Olten und Murten.
4. Bei Wochenendkursen sollte der EOV eventuell ein Seitenprogramm für nicht musizierende Familienangehörige oder einen Kinderhütendienst anbieten.
5. Das Angebot sollte auch auf schwächere Spieler ausgerichtet sein, ihnen Mut machen (z. B. Spass am Instrument, auch mit wenig Zeit zum Üben).
6. Vielleicht sollte der EOV einen Ideenwettbewerb zum Thema «Der ganz spezielle Kurs - was könnte das sein?» organisieren. Als Preise winken dem Einsender des besten Vorschlags Gratis-Teilnahme an diesem Kurs und ein EOV-Beitrag an seine Auslagen für Unterkunft und Verpflegung.

Ueli Ganz, Musikkommission EOV

Cours spéciaux

Il semble que les *cours spéciaux* ont plus de chance de succès que les autres. «Sinfonia» publiera dorénavant davantage d'informations concernant les cours, les organisateurs et l'avis des participants. On évaluera la possibilité de présenter les cours dans diverses régions, par exemple à Saint-Gall, Olten et Morat. Pour les cours qui ont lieu le week-end, on évaluera la possibilité d'organiser un *programme d'accompagnement* pour les membres de la famille qui ne sont pas musiciens, ou une garderie d'enfants.

L'offre de cours sera aussi accessible aux amateurs débutants ou moins doués. Nous voulons les *encourager* pour qu'ils aient toujours plus de plaisir à faire de la musique.

Quel serait le cours «vraiment spécial» qui aurait les plus grandes chances de succès? A l'occasion d'un *concours*, vous pourrez peut-être gagner la participation gratuite au cours idéal, réalisé selon vos suggestions.

La Commission de musique attend vos commentaires.

Ueli Ganz

Impressum

Herausgeber:

Eidg. Orchesterverband, Postfach 3052, 8031 Zürich

Redaktionelle Koordination:

Publi*ty ETC, Eliane Tyran Créations, Grosswies 1, 8154 Oberglatt, Tel. 01/850 58 68

Inseratenannahme:

Büro Guatelli, Löwenstrasse 11, 8001 Zürich

Satz und Lithos:

Satzzentrum Zug, Tschudi Satz AG, 6300 Zug

Druck:

Ofbu-Druck Paul Küng AG, 6340 Baar

Auflage: 4300 Ex.

Inserate / Annonces publicitaires

Die Preise der Inserate sind:

| | |
|--------------------------|------------|
| 1/4 Seite vierfarbig | Fr. 2500.- |
| 1/4 Seite schwarz/ weiss | Fr. 980.- |
| 1/2 Seite schwarz/ weiss | Fr. 580.- |
| 1/4 Seite schwarz/ weiss | Fr. 300.- |

Wiederholungsrabatt für 2x = 5%,
für 4x = 10%.

Auf Anfrage werden Spezialrabatte für Veranstaltungsanzeigen und für Mitglieder gewährt, sowie auch Vermittlungsprovisionen.

Sur demande, nous accordons des rabais spéciaux pour les manifestations publiques, pour les membres, et des taux de commission.

Redaktionsschluss 1988

Délais de la rédaction 1988

Nr. 2: Redaktionsschluss am 30.4.1988
(erscheint im Juni)

Nr. 3: Redaktionsschluss am 30.7.1988
(erscheint im September)

Nr. 4: Redaktionsschluss am 15.10.1988
(erscheint im Dezember).

GULPO



Cartoon aus der «Weltwoche».